



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1	Paradiso Tigers I	1L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers	1L

Lieu / Ort **Paradiso** Date / Datum **11.09.2022**
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **16:16** Match Number / Index **CB77**
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **100**
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma
 Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **215517** **DONATI Chiara**

Official scorer Marqueur **215201** **DEKOVIC Magdalena**

Referee 1 Arbitre 1 **9214** **BATTAGLIA Diego**

Referee 2 Arbitre 2 **9704** **RIEDI Robin**

Tech. Director Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	4	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Pról. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Paradiso Tigers I					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
87	C	DELLA SANTA Marco	202574	27:53	17		1					07:58	17	2	09:19	H
62	A	CLOETTA Marco	30202	34:25	17		2					13:56	87	2	15:56	V1
74	G	RIMOLDI Livio	97124	56:27	87	8	3					16:37	24	2	18:37	B1
90	G	SWIDERSKI Jan	218942	56:59			4					17:36	21	2	19:36	H
24		ORTOLANO Kilian	222602									32:54	87	2	34:54	G1
19		GODENZI Raffaele	97212									33:58	87	2	35:58	B1
8		MAGYAR Etienne	207472									34:54	87	2	36:54	V1
												59:58	8	2	60:00	C1
17		FRISBERG Patrick	205174													
21		BARRAY Daniel	201211													
					TOTAL											
										4						
					TIME OUT					TOTAL						
										16 min						

2 Zofingen Black Panthers					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
96	C	HÄFLIGER Matthias	202252	09:19	9	27	1					13:56	4	2	15:56	E
4	A	KELLER Dale	206052	24:28	23	10	2					34:25	27	2	34:25	U
31	G	ZETSCHKE Andreas	202270	27:06	23	10	3									
	G			49:09	9		4									
77		SCHAFFHAUSER Robin	202197	59:11	23	10	5									
33		BEUTLER Dario	203083	59:58	9		6									
27		WÄLTI Thomas	209031													
90		KIEFER Markus	80064													
10		LOHRI Roger	205161													
23		BIERI Oliver	80015													
9		SCHÜRCH Lucas	210086													
13		SCHÜRCH Niklas	214194													
44		SCHÄR Roger	202198													
					TOTAL											
										6						
					TIME OUT					TOTAL						
										4 min						

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **9040**
 Nom / Cognome Prénom / Nome
HUMBEL Pascal